

# Chambre des Représentants

SESSION 1985-1986

24 SEPTEMBRE 1986

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant le cadre du personnel  
du tribunal de commerce  
d'Ypres-Furnes**

(Déposée par M. Marchand)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Les arrondissements d'Ypres et de Furnes, qui constituent ensemble la majeure partie du Westhoek, ont une superficie de 111 088 ha et comptent environ 205 000 habitants.

Il est indéniable que cette région a connu un essor économique au cours des dernières années, bien que celui-ci soit de nouveau freiné. Au point de vue géographique, ces arrondissements sont très proches des grands centres commerciaux français que sont Lille, Roubaix et Tourcoing, ainsi que d'un des ports français les plus importants : Dunkerque. Ils voisinent également avec les centres d'activité que constituent les villes ouest-flandriennes de Courtrai, Roulers et Bruges.

Les chambres de commerce de Furnes et d'Ypres regroupent respectivement 450 et 800 entreprises, tandis que 13 012 inscriptions au registre de commerce ont été prises pour ces deux arrondissements. Il est à noter qu'il s'agit essentiellement de P. M. E., parmi lesquelles on recense de nombreuses entreprises d'une personne.

Compte tenu des facteurs géographiques précités et dans la perspective du développement de la C. E. E., de la réalisation de l'autoroute A 18 Jabbeke-Calais et de la construction du tunnel sous la Manche entre Calais et Douvres, on peut normalement s'attendre à ce que l'expansion économique du Westhoek se poursuive.

Dans ces arrondissements, la secteur de la construction et de l'immobilier a moins souffert que dans le reste du pays, notamment grâce aux initiatives des administrations communales et des sociétés privées.

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986

24 SEPTEMBER 1986

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de personeelsformatie  
van de rechtbank van koophandel  
van Ieper-Veurne**

(Ingediend door de heer Marchand)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

De arrondissementen Ieper en Veurne, die samen het overgrote deel van de Westhoek vormen, hebben een oppervlakte van 111 088 ha en tellen ongeveer 205 000 inwoners.

Het kan niet ontkend worden dat er in de loop van de voorgaande jaren een economische opbloeい is geweest die nu opnieuw werd afgeremd. Geografisch bevinden deze arrondissementen zich in de onmiddellijke nabijheid van de belangrijke Franse handelscentra Rijsel, Roubaix, Tourcoing en een van de grootste Franse havens, namelijk Duinkerke. Anderzijds sluiten zij aan bij de West-Vlaamse centra Kortrijk, Roeselare en Brugge.

Bij de kamers van koophandel te Veurne en Ieper zijn respectievelijk 450 en 800 bedrijven aangesloten. Voor beide arrondissementen samen zijn in het handelsregister 13 012 inschrijvingen genomen. Te noteren valt dat het hier gaat over bijna uitsluitend K. M. O.-bedrijven, waarvan vele eenmanszaken.

Rekening houdende met de hiervoor geciteerde geografische ligging, met het zicht op de verdere ontwikkeling van de E. E. G., de realisatie van de autosnelweg A 18 Jabbeke-Calais en de bouw van de tunnel Calais-Dover, mag normaliter verwacht worden dat de Westhoek zich verder economisch zal ontsluiten.

In tegenstelling tot de rest van het land werd de bouwnijverheid en immobiliënsector minder afgeremd, mede door de initiatieven van gemeentebesturen en privé-maatschappijen.

Si l'on examine le cadre du personnel du tribunal de commerce d'Ypres-Furnes, on constate que celui-ci ne compte qu'un seul magistrat de carrière : son président.

Or, le président du tribunal de commerce doit intervenir fréquemment dans les faillites et concordats judiciaires à titre de juge-commissaire, ce qui lui impose de nombreux déplacements et absorbe une partie importante de son temps. Il importe de souligner à cet égard que ce n'est pas seulement le nombre d'affaires qui est en cause, mais surtout l'étendue du ressort.

Il va sans dire que ces tâches supplémentaires entravent l'exercice de la mission spécifique de ce magistrat, qui est de rendre des jugements.

Il est intéressant de consulter les statistiques concernant le nombre de jugements rendus. Selon les données fournies par le procureur général de Gand lors de la rentrée judiciaire, la moyenne de 1 000 jugements par an a été largement dépassée au cours des cinq dernières années.

Le tableau suivant indique le nombre de jugements prononcés, y compris les faillites :

	Furnes	Ypres	Total
1980	544	499	1 043
1981	934	645	1 579
1982	711	687	1 398
1983	828	617	1 445
1984	768	629	1 397
1985	753	877	1 630

Il ressort clairement d'une comparaison entre ces chiffres et ceux des années septante, lorsque le nombre de jugements était encore, en moyenne, de quelques 900 par an, que le nombre d'affaires est en constante progression. Les possibilités de l'unique magistrat étant évidemment restreintes, cette évolution a pour conséquence que l'examen des affaires doit être sans cesse ajourné, ce qui est particulièrement fâcheux et désagréable pour le justiciable.

Compte tenu de ce qui précède, il nous paraît nécessaire d'élargir le cadre du personnel du tribunal de commerce d'Ypres-Furnes en prévoyant un magistrat de carrière supplémentaire. Tel est l'objet de la présente proposition de loi.

## PROPOSITION DE LOI

### Article unique

Le tableau figurant à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 15 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 conte-

Bij nazicht van de personeelsformatie van de Rechtbank van Koophandel Ieper-Veurne stellen wij vast dat deze slechts één beroepsmagistraat telt, namelijk de voorzitter van de Rechtbank van Koophandel Ieper-Veurne.

De voorzitter van de Rechtbank van Koophandel dient veelvuldig op te treden als rechter-commissaris in de faillissementen en gerechtelijke akkoorden. Dit vergt verplaatsingen en tijd en hier dient onderlijnd dat niet alleen het aantal zaken doch vooral de uitgestrekte oppervlakte van dit rechtsgebied een zeer belangrijke factor uitmaken.

Vanzelfsprekend vormen deze bijkomende taken een handicap voor de specifieke activiteiten als rechtsprekend orgaan van de betrokken magistraat.

Belangrijk is even de statistieken na te slaan van het aantal vonnissen. De jongste vijf jaar is, blijkens gegevens verstrekt door de procureur-generaal te Gent, bij de plechtige opening van het gerechtelijk jaar, het gemiddeld aantal van 1 000 vonnissen per jaar ruimschoots overschreden.

Hierna volgt het aantal uitgesproken vonnissen, faillissementen inbegrepen :

	Veurne	Ieper	Totaal
1980	544	499	1 043
1981	934	645	1 579
1982	711	687	1 398
1983	828	617	1 445
1984	768	629	1 397
1985	753	877	1 630

Bij vergelijking met de jaren 1970, waar het aantal vonnissen gemiddeld ongeveer 900 bedroeg, blijkt duidelijk een bestendige toename van het aantal zaken, een gevolg hiervan is dat de behandeling van de zaken steeds verder dient te worden uitgesteld, gezien de beperkte mogelijkheden van één enkel magistraat. Uiteindelijk is dit ten zeerste hinderlijk en onaangenaam voor de rechtzoekende burger.

Met deze elementen rekening houdend, lijkt het aangewezen het kader van de rechtbank van koophandel Ieper-Veurne met een beroepsmagistraat uit te breiden, wat door het bijgevoegde wetsvoorstel wordt beoogd.

C. MARCHAND

## WETSVOORSTEL

### Enig artikel

De tabel, gevoegd bij artikel 1 van de wet van 15 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet

nant le Code judiciaire, modifiée par les lois du 14  
décembre 1970 et 25 juillet 1974, est modifié comme suit : | van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek,  
gewijzigd bij de wetten van 14 december 1970 en 25 juli  
1974, wordt als volgt gewijzigd :

Hoofdgriffier — Greffier en chef	Griffiers — Greffiers	Klerk-griffiers — Commis-greffiers		Voorzitter — Président	Rechters — Juges
1	1	2	Ieper-Veurne — Ypres- Furnes	1	1

6 août 1986.

6 augustus 1986.

C. MARCHAND  
F. GESQUIERE